

# CORPORATE INTERIORS

No.4

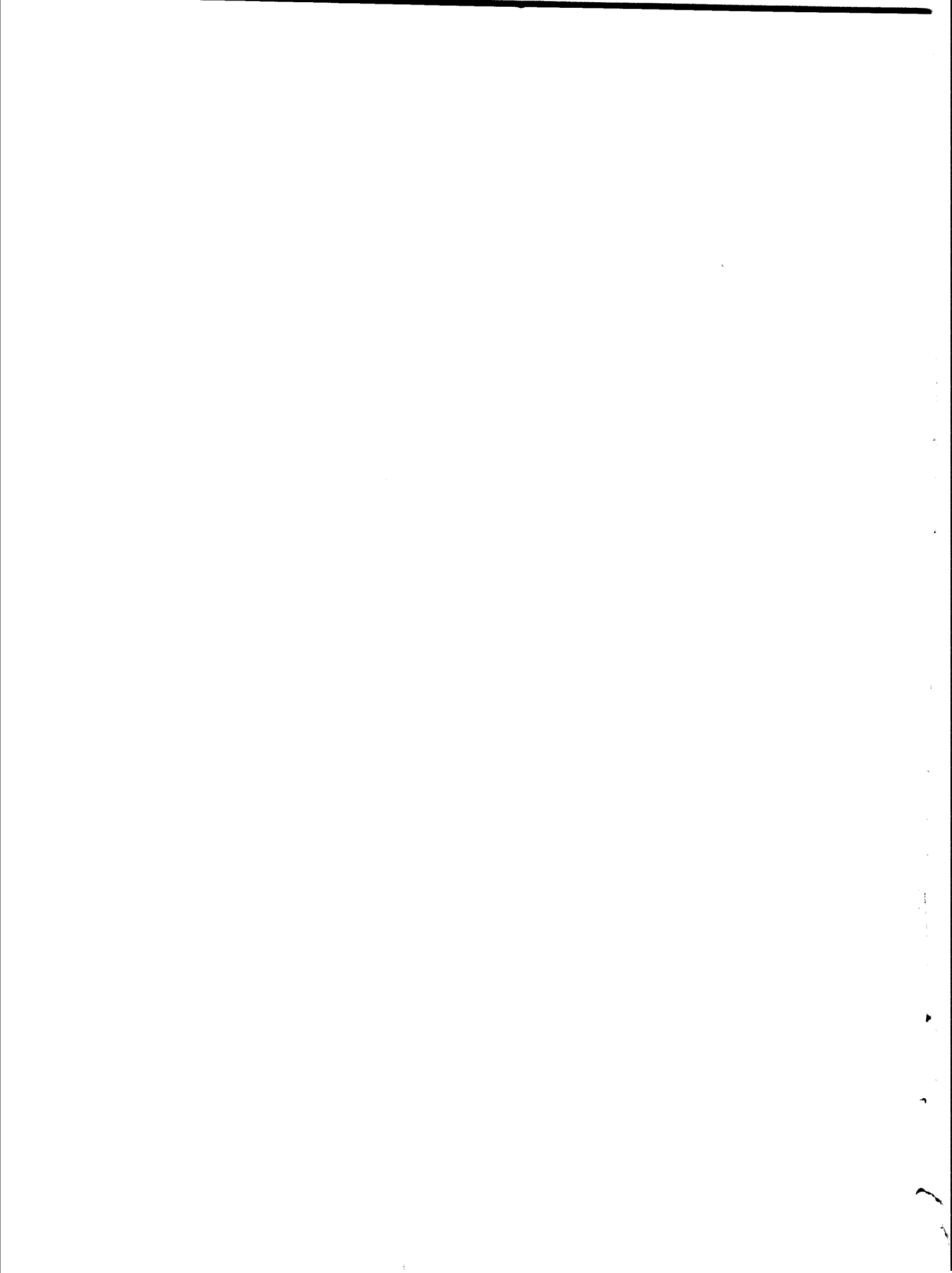
世界建筑空间设计 办公空间4

[美] 罗杰·易 编著  
张莉 张应鹏 译

中国建筑工业出版社

# CORPORATE INTERIORS

No.4



# CORPORATE INTERIORS No.4

世界建筑空间设计 **办公空间 4**

[美]罗杰·易 编著  
张莉 张应鹏 译

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01 - 2002 - 4981 号

**图书在版编目 (CIP) 数据**

办公空间 4/ (美) 罗杰·易编著: 张莉, 张应鹏译.  
—北京: 中国建筑工业出版社, 2003  
(世界建筑空间设计)  
ISBN 7 - 112 - 05617 - 9

I. 办... II. ①易... ②张... ③张... III. 办公室  
—空间结构—建筑设计 IV. TU243

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 108613 号

Copyright © 2001 by Visual Reference Publications, Inc.

Corporate Interiors No.4 Edited by Roger Yee

本书经美国 Visual Reference Publication Inc. 出版社正式授权我  
社在中国翻译、出版并发行中文版

责任编辑: 张惠珍 马鸿杰

世界建筑空间设计

**办公空间 4**

[美]罗杰·易 编著  
张莉 张应鹏 译

**中国建筑工业出版社** 出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

深圳市彩帝印刷实业有限公司印刷

开本: 787 × 1092 毫米 1/10

2003 年 5 月第一版 2003 年 5 月第一次印刷

定价: **368.00** 元

ISBN 7 - 112 - 05617 - 9

TU·4944 (11256)

**版权所有 翻印必究**

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

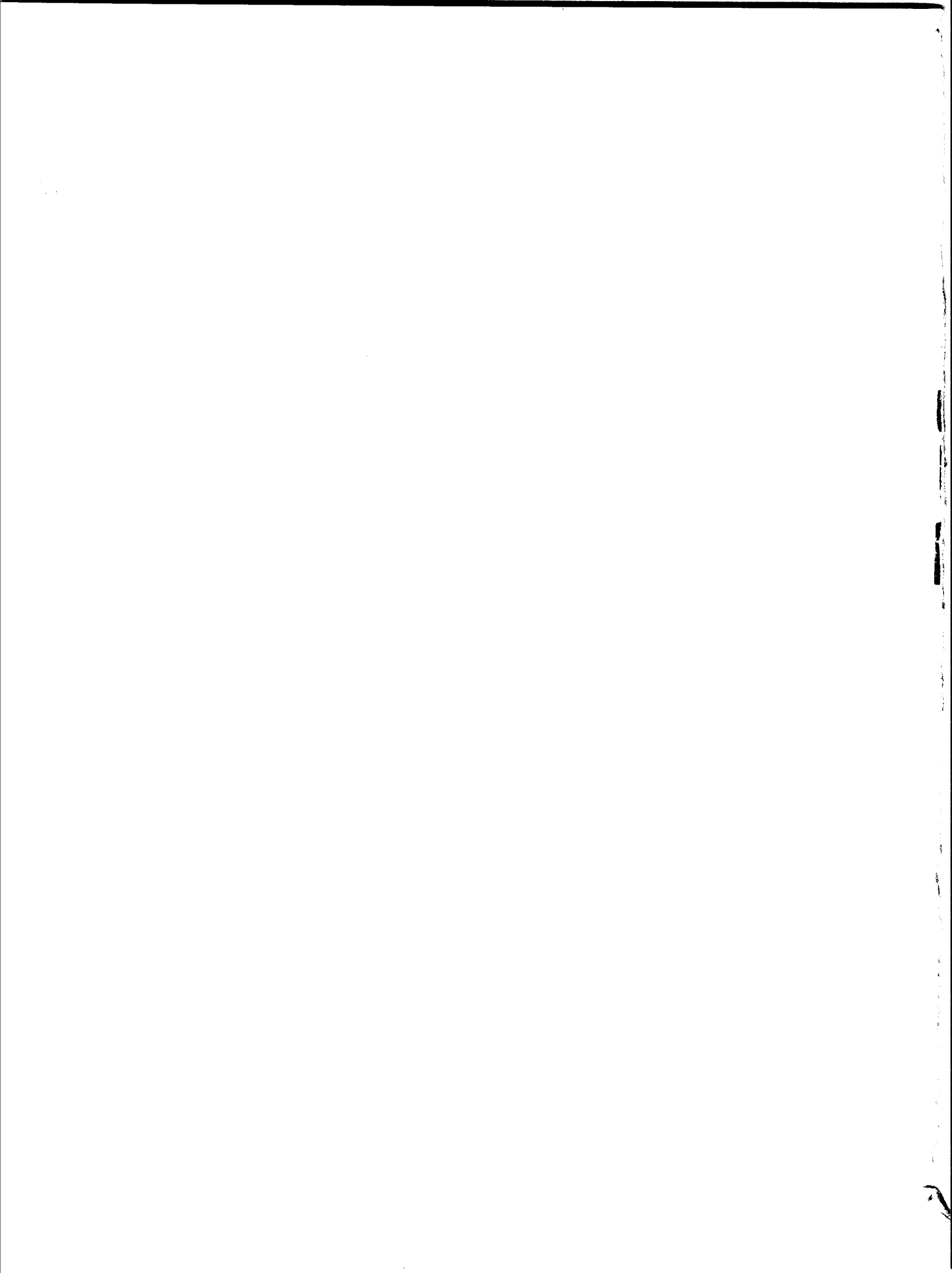
本社网址: <http://www.china-abp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

# CONTENTS

## 目 录

导言	7
Ai 设计事务所	9
阿兰·盖诺设计公司	17
AREA 事务所	25
阿雷夫合作设计工作室	33
A/R 环境设计集团	41
伯杰·雷特设计合作公司	49
伯格梅耶合作公司	57
鲍特姆·杜维设计公司	65
布雷顿和胡夫设计工作室	73
凯瑞尔·约翰逊事务所	81
戴维斯 - 卡特 - 斯科特设计公司	89
DMJM 罗泰特设计公司	97
艾勒比·贝克特设计公司	105
弗朗西斯 - 考夫曼 - 弗莱 - 霍夫曼建筑师公司	113
加里·李合伙人公司	121
亨斯勒事务所	129
格里斯沃德 - 海克 - 凯里合作公司和空间/管理方案	137
格德温事务所	145
古兹建筑师小组	153
H. 亨迪合伙人事务所	161
希勒集团公司	169
HLW 国际公司	177
内达波波设计集团	185
亨兹曼建筑设计集团	193
IA 室内设计师公司	201
Interprise 设计公司	209
JPC 建筑师事务所	217
考曼, 麦金内尔和伍德建筑师公司	225
基瑟合伙人事务所	233
雷奥塔设计师公司	241
列伯 - 库珀合伙人公司	249
LPA 设计公司	257
曼西尼 - 达非事务所	265
麦卡西·诺得伯格有限公司	273
梅耶合伙人公司	281
莫乔 - 斯蒂默合作事务所	289
蒙鲁瓦·安德森设计公司	297
尼尔森事务所	305
N2 设计集团建筑师事务所	313
欧布瑞恩 - 特拉维斯 - 贾卡德公司	321
OP·X 公司	329
奥利弗设计集团公司	337
珀金和威尔事务所	345
珀金 - 伊斯特曼建筑师合伙人公司	353
普瑞斯顿·菲利普建筑师事务所	361
理查德 - 波拉克合伙人事务所	369
RMW 建筑设计事务所	377
RNL 设计公司	385
罗杰·费瑞斯与合伙人事务所	393
RTKL 建筑师事务所	401
佐佐木建筑师事务所	409
SCR 设计组织	417
SOM 建筑设计事务所	425
斯茂伍德 - 雷诺德 - 斯图亚特 - 斯图亚特室内设计师公司	433
斯佩克特, 奈普和褒曼事务所	441
斯塔夫巴切设计合作公司	449
苏斯曼 - 提斯代尔 - 盖勒事务所	457
斯旺克·H·康奈尔建筑师事务所	465
斯维泽集团公司	473
特德·穆迪斯合作公司	481
茨罗伊/科布斯联合公司	489
TVS 室内设计公司	497
惠特尼公司	505
齐默 - 甘苏尔 - 弗拉斯卡合伙人事务所	513
营造明天的办公空间	521
工程索引	526



## Introduction What is Corporate America thinking?

### 导 言

### Take a look at where it works.

### 美国办公空间设计思路如何？

### 试观其在设计中的体现

本书是《办公空间》第4辑，编辑这本书旨在解决以下三个关键问题：美国的办公空间是什么样子的？又是谁营造了这种空间？为什么这样设计？尽管目前市场上充斥着形形色色介绍家居装饰的图书和杂志，但直到这本书出版之前，还没有任何出版物针对每年办公空间设计的最新发展进行过及时、多样、广泛的概观。

公司管理者一旦意识到经营需求与办公空间设施功能之间存在的显著差距时，就会明白他们为什么需要这本书了。大多数的企业经营者缺乏建筑室内外设计方面的经验，更别提规划布局整个办公园区了；面对这项工作，他们很快显得一筹莫展：哪些建筑师和室内设计师能够为他们不失偏颇地指点迷津？哪一家设计公司最棒？怎样了解到设计公司的具体地址及其目前工作情况呢？

本书收入了64家顶尖设计公司的部分佳作，这些作品不仅具有强烈的视觉感染力，而且囊括了各类问题的解决方案。诸如：土地可行性调查，空间有效利用，有力的电力、电信及数据处理技术支持，充分关照照明设备、噪声标准、空气质量和工效性原理的可支配性办公环境等等。在本书中，您可以分享到设计师们对办公空间设计中这些多变的需求所提供的周密分析和精妙方案。

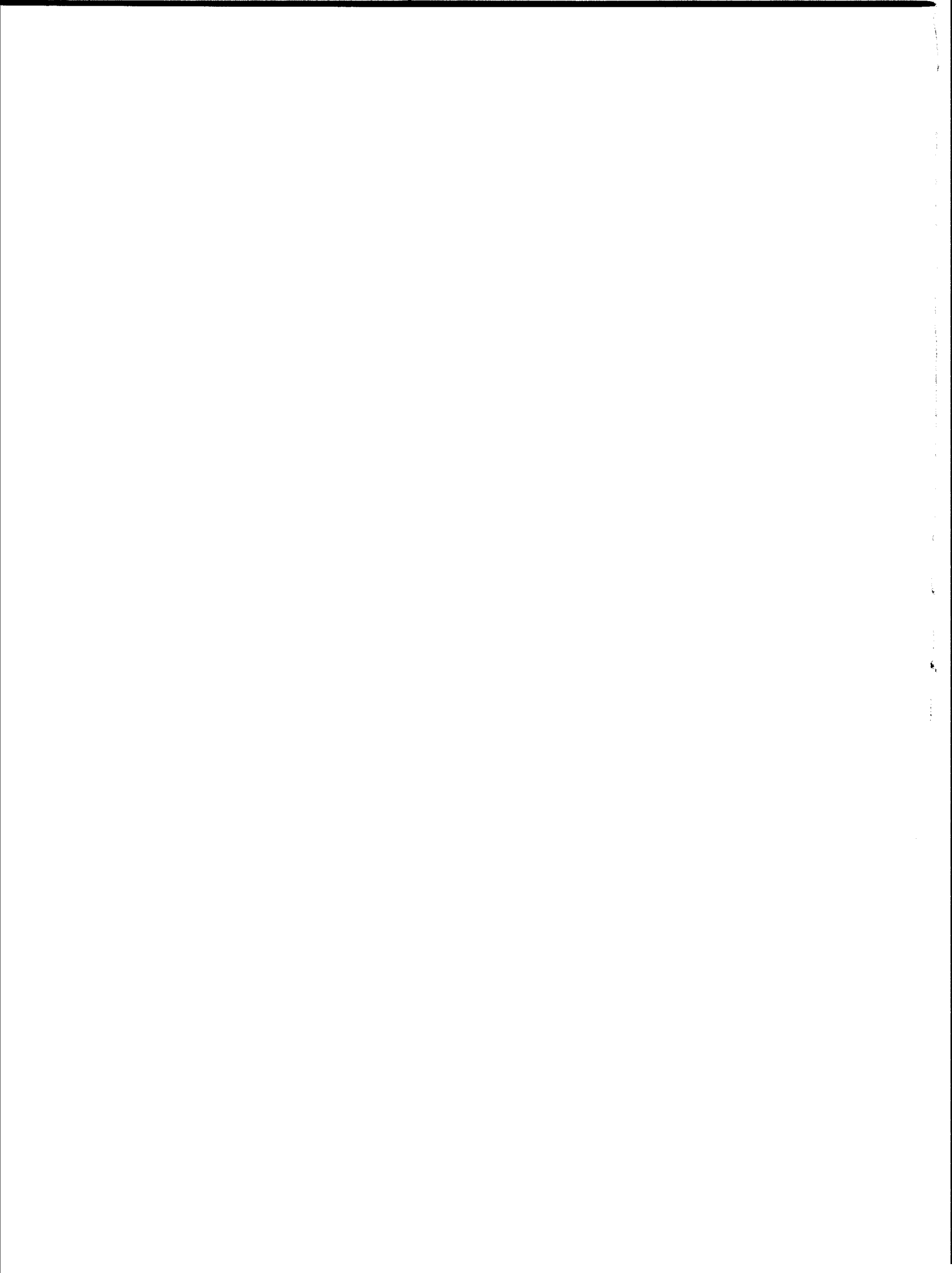
假如您曾经读过《办公空间》第1~3辑，您将发现这4年来办公空间设计发生了多么大的变化。我们精选的案例一方面标明了信息科技和生产效率的激增，同时也反映了网络产业的沉浮，此外还印证了诺尔公司(Knoll Inc.)受DYP市场咨询公司委托新近完成的一项调查结果。事实上，诺尔公司在调查报告中声明：办公空间并不会消失，良好的办公空间可以激发员工的创新意识、自信风貌，提高生产效率；反之，无纸办公只不过是异想天开；员工更需要真真切切的、适宜的办公场所及设施，而不是一种空洞的工作身份象征。

此外，书中（从540页开始）还专门刊登了一篇评论文章，此文深刻独到地探讨了如何营造完美的办公空间的问题，随后还附有一些生产商的资料，以供您和您的设计小组商议选用。大致浏览本书所选介的工程之后，您很有可能会颇有兴致，但是，请不要忘记，书中对各设计公司的介绍无非只是窥豹一斑。拥有满意的办公空间和设施将取决于您与建筑师及室内设计师的合作。正如我们书中的案例所表明的，许多公司管理者都在与建筑师及室内设计师通力合作，并已卓有成效。

出版商

莱斯特·邓蒂斯





---

# Ai

## Ai 设计事务所



2100 M Street NW  
Suite 800  
Washington DC 20037  
202.737.1020  
202.223.1570 (Fax)  
[www.aiarchitecture.com](http://www.aiarchitecture.com)  
[kreid@aiarchitecture.com](mailto:kreid@aiarchitecture.com)

San Francisco

---

Ai

America Online Creative Center 2  
Dulles, Virginia  
美国在线第二创意中心  
弗吉尼亚州，杜勒斯

左图：报告厅  
下图：会议中心  
对面页图：中庭  
摄影：Jeff Goldberg/  
Esto Photographics



如何设计出一处办公空间既能满足业主的经营需要，又能为办公人员提供一个兴致盎然的环境？这便是美国在线邀请 Ai 事务所为公司 700 名员工设计杜勒斯第二创意中心的初衷。在这处 230000 平方英尺（约 21367m<sup>2</sup>）的 4 层办公空间内，主要设施包括专用办公间、会议中心、报告厅、自助食堂和一个 850 车位的停车场。停车场位于南端，在这处 100 英亩（约 404700m<sup>2</sup>）

的场所的整体布局中，办公区使用面积超过 2000000 平方英尺（约 1868000m<sup>2</sup>）。一条南北向通道从室内中心穿过，衔接起三个中庭之间的两处核心区域。整个室内的家具均采用通高设计，主要材料为混凝土、不锈钢、玻璃、枫木和铝材。室内空间极为活跃，主要得益于设计师对形式、体量的生动处理，室内互成角度的墙、一气呵成的吊顶、无处不在的大玻璃窗、沉静暗淡的主色调以

及戏剧化的照明设计在窗外郁郁葱葱的景色映衬之下，烘托出一派精致细腻的现代气息。

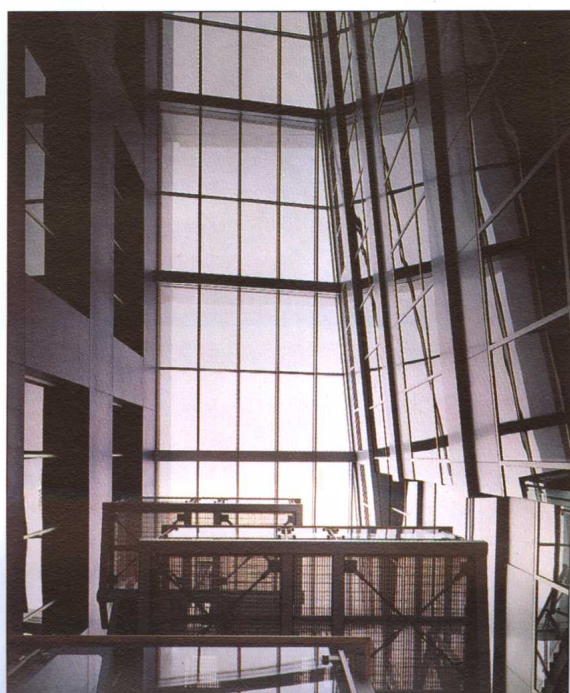




右图：走廊

左下图：自助食堂

右下图：中庭天窗

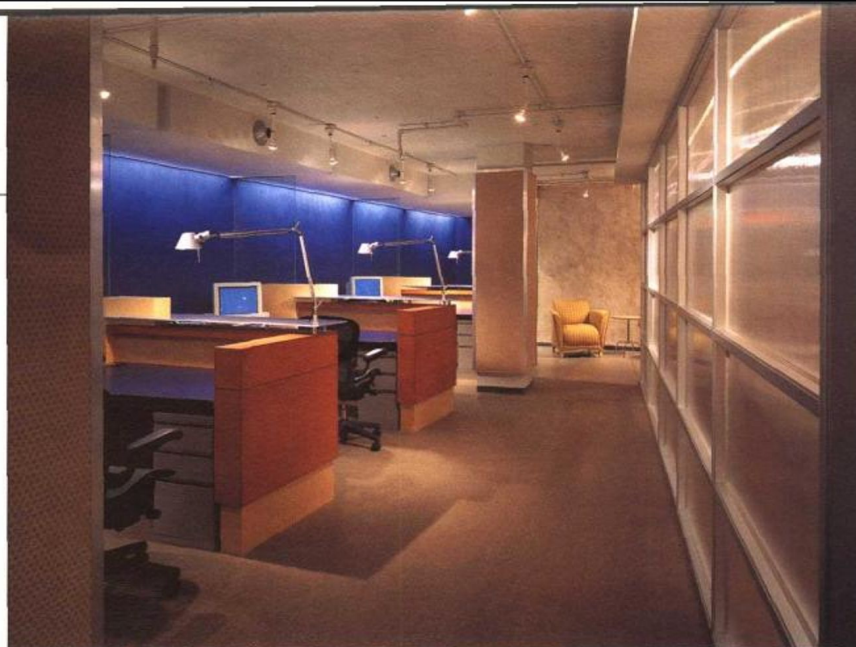


Ai

## The Rome Group Washington, DC

罗马集团  
华盛顿特区

右图：开放式布局工作区  
下图：会议室室内  
摄影：Walter Smalling, Jr.



罗马集团 (The Rome Group) 设在华盛顿特区，是一家房地产经纪公司。现在，正为地处繁华闹市区的位置难以避免的少窗和采光不足等通病而苦恼不已。为了改善室内采光问题并且让室内 15 名办公人员尽可能“感觉空间高一点”，设计师在处理室内专用办公间、开放式工作

区、会议室、活动室及就餐室等设施时，采用了铝框镶聚碳酸酯板的隔断和贴面；此外空间内还通过其他一些建筑语汇进行补充映衬，比如木材、金属、混凝土、地毯、夹丝玻璃、地板漆以及墙面的蓝色涂料等。会议室位于室内醒目位置，如同一盏明灯，散发出或自然或人工的光

辉，烘托出酷酷的极具现代感的背景。在这个设计中，有限使用的自然光为室内增色不少。

Ai

MCI WorldCom  
Advanced Networks/UUNet  
Reston, Virginia

MCI 全球公司，高级网络部  
弗吉尼亚州，雷登

对于公司的经营运作而言，市场部和培训部都至关重要，Ai 设计事务所在设计中特意为公司营造出一处 35000 平方英尺（约 3250m<sup>2</sup>）的两层空间进行商务与培训活动；此设计既成本经济又赏心悦目，MCI 全球公司对此深为满意。设计师在室内插入一系列建筑“体”，为周围空间创造出宽敞的空间感受。整个办公场所中，有一处休息室备受大家青睐，这个休息室内保留了一部分库门，在玻璃、彩色混凝土、地毯和瓷砖充斥的室内愈发显得饶有趣味。



上图：接待区

右图：休息区

摄影：Walter Smalling, Jr.



Ai

## Shandwick Public Affairs Washington, DC

桑德维克公共事务公司  
华盛顿特区

即使没看过漫画家斯哥特·亚当描述的迪尔伯特所处的困境，你也同样不难体察工人们在“方盒子农场”里工作时的感受。为了给员工提供一处舒适的办公环境，桑德维克公共事务公司聘请 Ai 设计事务所为其设计一处 2.5 万平方英尺（约 2323m<sup>2</sup>）的开放式办公环境，包括标准办公区和一个多功能区；多功能区近旁是接待区、会议区和娱乐区的入口。办公台特殊加工，由木材、普列克斯透明塑料玻璃和大空金属板等制成，使室内显得更加开敞。多功能区的交往空间特设有酒吧，这里已经成为大家会谈、工作和休闲的好去处。



上图：会议室及旋转门

右图：接待区

摄影：Walter Smaling, Jr.





Ai

Interliant  
Reston, Virginia

Interliant  
弗吉尼亚州，雷斯頓



上图：接待台

摄影：Walter Smalling, Jr.

通过公共大厅来分隔办公空间已经成为一种设计偏好。然而在 Interliant 公司弗吉尼亚州雷斯頓的 2.5 万平方英尺（约 2323m<sup>2</sup>）的办公空间内，市场中心与高度机密的国内行政中心之间的分界却处理得相当理想。在 Ai 设计事务所的设计中，各个区域建筑风格相似。然而，

设计师又运用色彩区分和生动的标志，不仅可以将来访者从高度机密区域引开，而且也为员工营造了一处既实用又美观的工作环境。室内选用木材、铝材、水磨石、地毯、穿孔金属板及玻璃等材料，尽享户外森林风光；而这一切在从前的办公空间内却是难以想像的。